

DI-000-ODCCG-20A



OCCUPANCY SENSOR PROTECTIVE CAGE

Cat. No. ODCCG

For use with ceiling mount sensors

INSTALLATION INSTRUCTIONS

GRILLE DE PROTECTION DE DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

N° de cat. ODCCG

Conçue pour les plafonniers-détecteurs

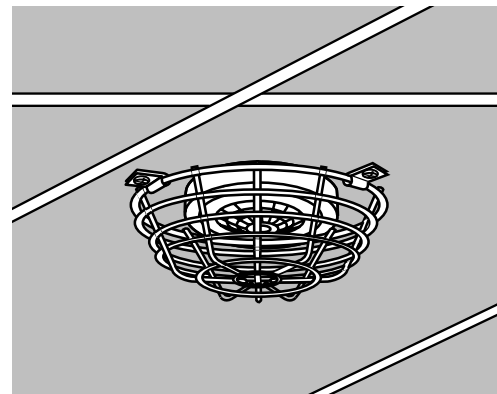
DIRECTIVES D'INSTALLATION

PROTECTOR DE SENSOR DE OCUPACIÓN

No. Cat. ODCCG

Para uso con sensores de techo

INSTRUCCIONES DE INSTALACION



- Reduces Vandalism
- Cuts down maintenance costs
- Réduit les risques de vandalisme
- Abaisse les coûts de maintenance
- Reduce el vandalismo
- Corta costos de mantenimiento

DI-000-ODCCG-20A

DI-000-ODCCG-20A

1



English

DESCRIPTION

The Protective Cage consists of a sturdy construction of tough 9-gage steel wire coated with heavy duty polyester. This tough, easy to install device helps prevent vandalism without significantly effecting the sensor's range of detectability allowing the unit to be wall or corner mounted. LED status indicators are left clearly visible.

TO INSTALL

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

1. **WARNING:** TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE DRILLING HOLES INTO ANY SURFACE.
2. Center the Protective Cage around the unit to be protected.
3. Mark the locations for holes on the mounting surface.
4. Drill the holes for anchors.
5. Secure the cage in place with appropriate screws.

NOTE: It is recommended that this product be placed in areas where occupancy detectors are subject to high abuse causing false triggering.

Français

DESCRIPTION

Cette grille de protection consiste en une solide construction de fils d'acier fort de calibre 9 revêtus de polyester ultra résistant. Ce dispositif robuste, facile à installer, aide à prévenir le vandalisme sans compromettre significativement la portée de détection de l'appareil qu'il protège, tout en permettant d'installer ce dernier sur le mur ou dans une encoignure; les témoins d'état du détecteur restent en outre clairement visibles.

INSTALLATION

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

1. **AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU PERÇAGE DE QUELQUE SURFACE QUE CE SOIT.
2. Centrer la grille sur l'unité à protéger.
3. Marquer l'emplacement des trous requis sur la surface de montage.
4. Percer ces trous et y insérer les dispositifs d'ancrage.
5. Fixer la grille au moyen des vis fournies.

REMARQUE : on recommande que ce produit soit installé à des endroits où les détecteurs sont soumis à des traitements rigoureux susceptibles d'en déclencher le fonctionnement intempestif.

1/16/01, 6:47 PM



Español

DESCRIPCION

La rejilla protectora consiste en una construcción fuerte de alambres de acero resistente calibre 9 protegidos con poliéster de uso rudo. Fácil de instalar previene el vandalismo sin afectar la sensibilidad del rango de sensibilidad del sensor permitiendo que la unidad se monte en la pared o en una esquina. El indicador LED está claramente visible.

PARA INSTALAR

ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADOS.

- ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ASEGURE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE PERFORAR LOS HUECOS EN CUALQUIER SUPERFICIE.
- Centre la Rejilla Protectora alrededor de la unidad protegida.
- Marque la ubicación para los huecos en la superficie.
- Perfore los huecos para los tarugos.
- Asegure la unidad en el lugar con los tornillos.

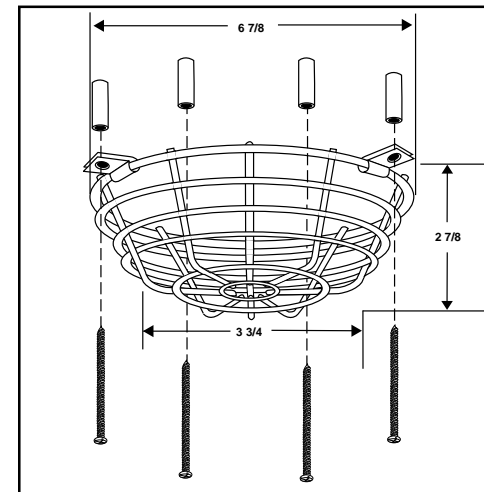
NOTA: Se recomienda que este producto se instale en áreas, donde los sensores de ocupación están sujetos a mucho abuso causando falsos disparos.

SÓLO PARA MÉXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON, S.A. DE C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MEXICO 11270 D.F., MEXICO Tel. 386 00 73. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por LEVITON, S.A. DE C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S.A. DE C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S.A. DE C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCION:
COL:	C.P.:
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELEFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
NO DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCION:	
COL:	C.P.:
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELEFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION:	



Contents:

- One (1) Motion Detector Damage Stopper
- Four (4) mounting screws
- Four (4) mounting anchors

Contenu :

- Une (1) grille de protection
- Quatre (4) vis de montage
- Quatre (4) dispositifs d'ancrage

Contiene:

- Un (1) Protector del Detector de Ocupación
- Cuatro (4) tornillos de montaje
- Cuatro (4) tarugos de montaje

LIMITED 5 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS
 Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for five years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such five year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to five years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:
 1-800-824-3005 (U.S.A. Only)
www.leviton.com

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS
 Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance technique
 1-800-405-5320 (Canada seulement) / www.leviton.com

GARANTIA LEVITON LIMITADA POR 5 AÑOS
 Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal periodo de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
 1-800-824-3005 (Sólo en E.U.A.) / www.leviton.com

DI-000-ODCCG-20A

